



**SERVICES DE COUNSELLING**  
HEARST - KAPUSKASING - SMOOTH ROCK FALLS  
**COUNSELLING SERVICES**

# **RAPPORT ANNUEL**

**2021-2022**



# TABLE DE MATIÈRES

Message conjoint de la présidente et de la direction générale	03
Impératifs Stratégiques / Feuille de route 2022-2025	05
Faits saillants 2021-2022	07
Rapport statistiques	09
<ul style="list-style-type: none"><li>• Programmes de santé mentale</li><li>• Habitat Interlude / CRF Moosonee</li><li>• Aide immédiate aux victimes AIVO</li><li>• Programme d'intervention auprès des partenaires violents</li><li>• Programme de responsabilité directe</li></ul>	
Finances	14
Membres du personnel	17
Énoncé de la mission / vision et objectifs stratégiques	18
Coordonnées	19

## LISTE DES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

### PRÉSIDENTE

Tracy Christianson

### TRÉSORIER

Jérémie Lepage

### ADMINISTRATRICES

Karine Dupuis Pominville

Joanne Landry

### VICE-PRÉSIDENT

Michel Fortin

### MANDAT SPÉCIAL

Anne-Marie Cantin

# MESSAGE CONJOINT DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

Bonsoir,

Au nom du conseil d'administration et la direction générale, nous sommes heureux de vous accueillir à notre assemblée annuelle et vous présentez conjointement les faits saillants pour la période du 1er avril 2021 au 31 mars 2022. Il y a 33 ans déjà que les Services de counselling Hearst-Kapuskasing-Smooth Rock Falls contribue à améliorer la santé mentale, le bien-être et la sécurité de sa clientèle par des soins et services de qualité dans les deux langues officielles.

L'année 2021-2022, tout comme l'année précédente, a été remplie de défis et de succès au niveau des opérations. La pandémie de la COVID-19 nous a obligés à continuer d'offrir la majorité de nos services en mode virtuel afin d'assurer la sécurité de notre personnel et notre clientèle, selon les mesures préventives de la santé publique et nos ministères bailleurs de fonds.

Le conseil d'administration a jugé opportun de renouveler son plan stratégique pour garantir une projection plus réaliste des priorités pour les communautés desservies par l'organisme pour les trois prochaines années. Dans cette optique, nous avons retenu les services de l'entreprise Discitus pour guider notre organisme dans ce processus de planification.

La consultante embauchée a eu recours à une approche participative bénéficiant de l'implication des membres du conseil d'administration, de la direction générale, du comité de gestion et du personnel pour identifier les priorités et les objectifs stratégiques. Vous allez retrouver les objectifs stratégiques 2022-2025 à l'intérieur de la trousse d'information.

Ensuite, la transformation du système de soins de santé continue de se développer à l'échelle provinciale avec la mise en place des équipes Santé Ontario. Dans la dernière année, les partenaires du district de Cochrane se sont joints pour présenter une demande au gouvernement de l'Ontario afin de devenir une équipe Santé Ontario. La demande a été acceptée ce qui veut dire qu'elle est maintenant rendue à la deuxième et dernière étape du processus. Nous continuons de rester impliqué dans ce processus pour rester à l'affût des opportunités de partenariat et pour s'assurer que le secteur de la santé mentale communautaire demeure une priorité régionale.

Au niveau des programmes de santé mentale, le personnel a desservi un total de 1,494 individus et fourni plus de 13,052 activités cliniques ce qui représente une augmentation de 10% comparativement à l'année précédente.

Avec l'adoucissement des mesures préventives contre la COVID-19, nous avons été en mesure d'augmenter le nombre de services en personne pour une augmentation de 18% (762 sessions). Les cliniques de consultation en psychiatrie ont fourni des services d'évaluation et de suivi à 462 clientes et clients des communautés desservies par nos programmes de santé mentale, soit une diminution de 9% (44 sessions).

Cette diminution est expliquée par une période de recrutement pour un psychiatre consultant et un retour progressif vers des services en présentiel. Le service offert en personne durant ces cliniques représentait 72% des consultations psychiatriques au lieu 19% durant l'année précédente. De façon générale, les statistiques démontrent une préférence sur l'obtention des services en personne versus les services virtuels.

Les maisons d'hébergement Habitat Interlude et le PRF de Moosonee ont fourni un logement et des services de soutien à 120 femmes et enfants victimes de violence, une augmentation de 60% de l'année précédente. Les programmes communautaires ont desservi 155 femmes et fourni plus de 911 contacts directs auprès de la clientèle dans les communautés de Hearst à Cochrane et Moosonee. Pour le programme des services aux victimes (AIVO), nous avons desservi 435 victimes et offert 794 activités de service,

une augmentation de 15% comparativement à l'année précédente. Nous avons constaté une augmentation attendue des demandes de service provenant des femmes victimes de violence en raison de la pandémie et notre personnel a su bien répondre à ce défi.

En terminant l'année 2021-2022, nous avons développé un nouveau questionnaire de satisfaction de nos services pour les fournisseurs de soins de santé et nos partenaires communautaires de la région. Ce questionnaire a été distribué en format électronique et au total, nous avons recueilli 35 questionnaires provenant des partenaires. L'analyse des questionnaires a confirmé des résultats très positifs pour l'ensemble de nos programmes et aussi des pistes d'amélioration qui seront ciblées dans la prochaine année.

Pour conclure, nous voulons exprimer notre appréciation à tous les membres du personnel pour le travail effectué et les défis rencontrés durant la dernière année. Nous reconnaissons la valeur de notre belle équipe et nous sommes fiers des accomplissements durant la pandémie COVID-19. Grâce à votre contribution, nous avons été en mesure de continuer d'offrir des services de qualité, souvent dans un différent format, mais toujours avec la vision d'améliorer la qualité de vie de notre clientèle.

Tracy Christianson,  
Présidente du conseil d'administration

Steve Fillion, MSS, TSI  
Direction générale

# IMPÉRATIFS STRATÉGIQUES 2022-2025



# FEUILLE DE ROUTE

## OBJECTIFS STRATÉGIQUES



### Élargissement des programmes et services

- L'offre de services virtuels est améliorée
- Les meilleures pratiques en lien avec la livraison des services sont explorées, partagées et adoptées
- Différentes opportunités de diversification de programmes et services sont explorées (maximiser le « One-Stop Shop »)
- Les partenariats permettent une expansion et le développement des programmes et services
- L'organisation possède une meilleure compréhension des besoins des parties prenantes



### Positionnement de l'organisation comme Centre de ressources communautaires

- Le caractère francophone de l'organisme est maintenu malgré la refonte du système de santé
- Le concept de Centre de ressources communautaires est exploré
- La signature identitaire de l'organisme est revue
- Les documents constitutifs sont révisés
- L'organisme est un modèle d'inclusion dans la région (peuples et cultures autochtones, groupes racisés, etc.)



### Infrastructure adaptée et accessible

- Une étude des besoins est réalisée
- Un inventaire de possibilités est établi
- Un plan d'affaires est établi et les sources de financement potentielles sont identifiées



### Hébergement d'urgence

- Des études de faisabilité pour la mise en place de solutions d'hébergement d'urgence sont réalisées

## FAITS SAILLANTS 2021-2022

- Demande de financement pour devenir un site de service du programme de psychothérapie structurée de l'Ontario. Nous sommes toujours en attente d'une réponse favorable pour la 2e vague de financement.
- Restructuration au département de l'administration et annonce du poste d'adjointe administrative et responsable du secrétariat.
- Embauche de l'entreprise Discitus pour nous appuyer dans le renouvellement de notre plan stratégique 2022-2025.
- Intégration des programmes AIVO et lit de crise dans le système informatisé TREAT.
- Demande de financement pour mettre en place le programme mobile d'intervention rapide en situation de crise à Hearst et Cochrane. La demande n'a pas été approuvée.
- Mise en place de nouvelles procédures en partenariat avec l'Hôpital Sensenbrenner pour la gestion du lit sécuritaire.
- Création d'une vidéo promotionnelle sur le programme santé bien-être.
- Confirmation d'un financement de 72,000\$ du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires pour développer les services du Programme d'appui transitoire et de soutien au logement (PATSL) à Cochrane.
- Processus d'Appel d'offres public pour la construction d'un nouvel emplacement pour le bureau des Services de counselling à Kapuskasing.
- Programme d'intervention auprès des partenaires violents (PIPV) maintenant disponible pour la clientèle de Hearst et région.
- Achat et mise en place d'un système de gestion des ressources humaines HRdownloads pour tous les membres du personnel.
- Lobbying et présentation au ministère du Procureur général (MPG) sur les besoins de service pour les survivantes d'agression sexuelle.
- Nouveau programme Jeunes femmes en action offert par Habitat Interlude.

- Planification de plusieurs événements de promotion et sensibilisation communautaire.
  - Semaine de la promotion d'une saine santé mentale
  - La rue, la nuit les femmes sans peur « Take Back the Night »
  - Semaine de sensibilisation aux maladies mentales
  - Mauvember (sensibilisation sur la violence familiale)
  - La journée internationale des femmes
  - Le mois de l'autonomisation « empowerment » des jeunes femmes
- Restructuration au programme de santé mentale pour le nouveau poste de conseillère responsable de l'accueil en santé mentale au bureau de Hearst.
- Transfert du programme Aide immédiate aux victimes de l'Ontario du ministère du Procureur général au ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires.
- Continuité du partenariat avec l'Équipe de santé familiale de Kapuskasing durant le congé de maternité de la conseillère communautaire en santé mentale.
- Nouveau partenariat avec l'Hôpital Montfort pour implanter une clinique virtuelle en santé mentale pour la clientèle francophone. Ce nouveau service devrait être disponible à l'automne 2022.
- Recrutement de deux nouveaux psychiatres consultants en partenariat avec l'Hôpital Royal et le programme psychiatrique francophone du nord de l'Ontario.
- Mise en place d'un nouveau questionnaire de satisfaction en format électronique pour distribution auprès des partenaires communautaires.



# PROGRAMMES DE SANTÉ MENTALE

L'équipe multidisciplinaire des SCHKS offre toute une gamme de programmes et services de santé mentale aux personnes de 16 ans et plus. Les services sont offerts en personne, virtuel ou par téléphone tout dépendant la préférence de la clientèle et/ou des besoins identifiés. Les dix (10) programmes de santé mentale ci-dessous sont financés par Santé Ontario Nord et le ministère de la Santé et des Soins de longue durée (MSSLD).



Programmes	Nombre de clients	Contacts directs
Programme de counselling / traitement en santé mentale	649	5,606
Programme de soutien à la vie autonome (SVA)	327	6,068
Programme de crise, incluant l'Équipe mobile (MCRRT)	350	414
Programme de santé mentale et de soutien à la Cour	48	223
Programme d'intervention précoce en psychose	14	99
Programme de santé mentale pour les personnes âgées	162	642
Programme santé bien-être (financé par la Fondation Trillium)	26	409
Programme de soutien de trouble du comportement (BSO)	40	
Programme de lit sécuritaire	11	
Résidences et supplément de loyer (pleine capacité)	17	
Clinique de consultation psychiatrique (# de consultations)	462	
TOTAL	2,106	13,461

# HABITAT INTERLUDE / CRF MOOSONEE

Les Services de counselling (SCHKS) reçoit du financement annuel provenant du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires (MSESSC) pour assurer une bonne gestion du budget et des opérations des deux maisons d'hébergement (Habitat Interlude et le CRF de Moosonee).

## Buts et objectifs :

- Offrir de l'hébergement d'urgence 24/7 et des programmes de soutien communautaires aux femmes et à leurs enfants victimes de violence et/ou de mauvais traitements ou qui risquent d'en être victimes ou qui sont touchés par la violence et les mauvais traitements;
- Offrir des services d'écoute téléphonique en cas de crise, incluant de l'aide avec la planification de la sécurité, fournir des renseignements sur les droits, les options et les services offerts, les aiguillages et la navigation dans le système;
- Offrir du soutien dans la planification de la sécurité pour les femmes et leurs dépendants qui sont victimes de violence et/ou les mauvais traitements, qui ont été touchés ou qui sont touchés par la violence et/ou les mauvais traitements.

Programmes	Nombre de clients	Contacts directs
Service d'hébergement d'urgence	65	
Service de soutien par téléphone	1,073	
Programmes communautaires : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programme de liaison communautaire et d'appui transitoire</li> <li>• Programme pour les enfants témoins</li> <li>• Programme d'intervention en violence familiale</li> <li>• Programme de soutien à la Cour de la famille</li> </ul>	155	911
TOTAL	1,293	911



# AIDE IMMÉDIATE AUX VICTIMES – AIVO

Le programme d'aide immédiate aux victimes de l'Ontario (AIVO) fournit des services d'intervention immédiate et à court terme aux personnes victimes d'actes criminels et de circonstances tragiques. L'équipe de personnel et de bénévoles de soutien offre du soutien émotionnel, de l'assistance pratique et des services de coordination de service sur place ou par téléphone 24 heures par jour et 7 jours par semaine.

Une aide financière limitée est disponible pour les victimes d'un acte criminel violent qui nécessite une aide immédiate qui ne peut pas être obtenue d'autres ressources. Ce programme appelé PIRV+ est conçu pour combler l'écart entre le moment où le crime a été commis et celui où la victime a accès à des services de soutien à plus long terme. Ce programme est financé par le ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux communautaires (MSESSC).



Programmes	Nombre de clients	Contacts directs
Programme d'aide immédiate aux victimes de l'Ontario (AIVO)	435	794
Programme d'intervention rapide auprès des victimes (PIRV+)	52	
• Déplacement et transport		12
• Repas et provisions		64
• Hébergement sécuritaire		22
• Nécessités de subsistance (ex. produits, vêtements, etc.)		17
• Sécurité à domicile		14
• Téléphone cellulaire		1
TOTAL	487	924

## PROGRAMME D'INTERVENTION AUPRÈS DES PARTENAIRES VIOLENTS (PIPV)

Le Programme d'intervention auprès des partenaires violents (IPV) est un programme spécialisé d'éducation et de counselling pour les personnes qui ont commis des actes de violence physique / émotionnelle ou de contrôle abusif à l'égard de leur partenaire. Financé par le ministère du Procureur général (MPG), ce programme offre des sessions de groupe aux personnes qui ont commis des actes de violence envers leur conjointe ou partenaire.

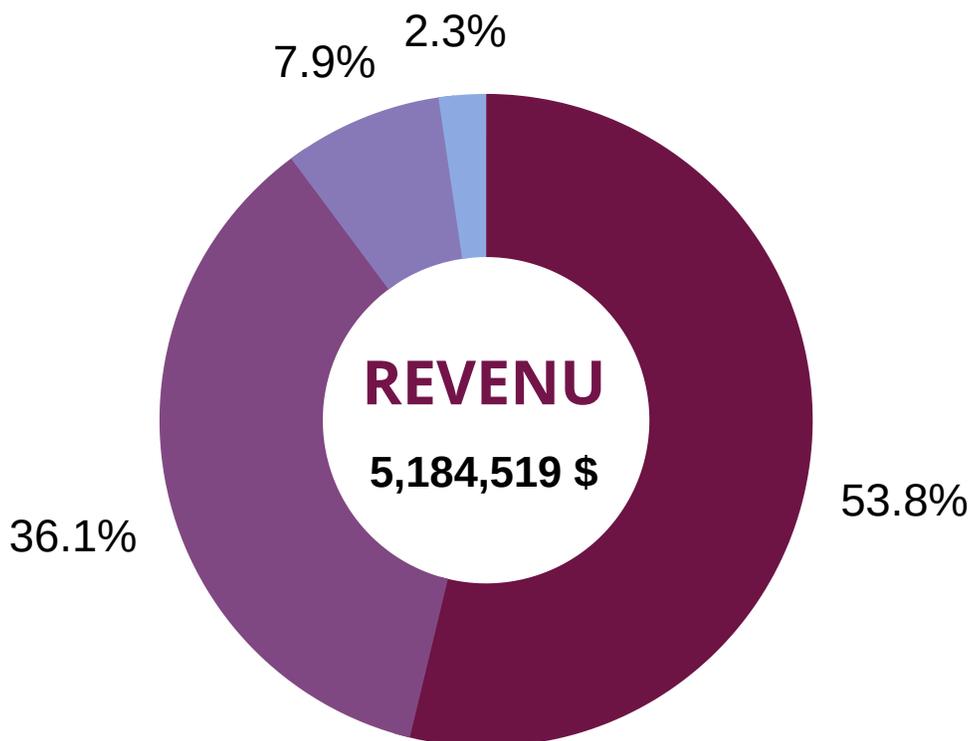
Programmes	Nombre de clients	Contacts directs
PROGRAMME D'INTERVENTION AUPRÈS DES PARTENAIRES VIOLENTS (PIPV)	24	114
TOTAL	24	114

## PROGRAMME DE RESPONSABILITÉ DIRECTE - PRD

Le Programme de responsabilité directe est une option alternative à une poursuite officielle lorsqu'une personne est accusée d'une infraction criminelle mineure. Le but du programme est de rendre les accusés responsables de leurs actions dans le cadre de sanctions communautaires. Ce programme est financé par le ministère du Procureur général (MPG).

Nouvelles référence	Heures communautaires	Organismes de charité	Restitution aux victimes	Programmes contre le vol à l'étalage
33 clients	58 heures	\$3,426	\$8,150	5

# FINANCES



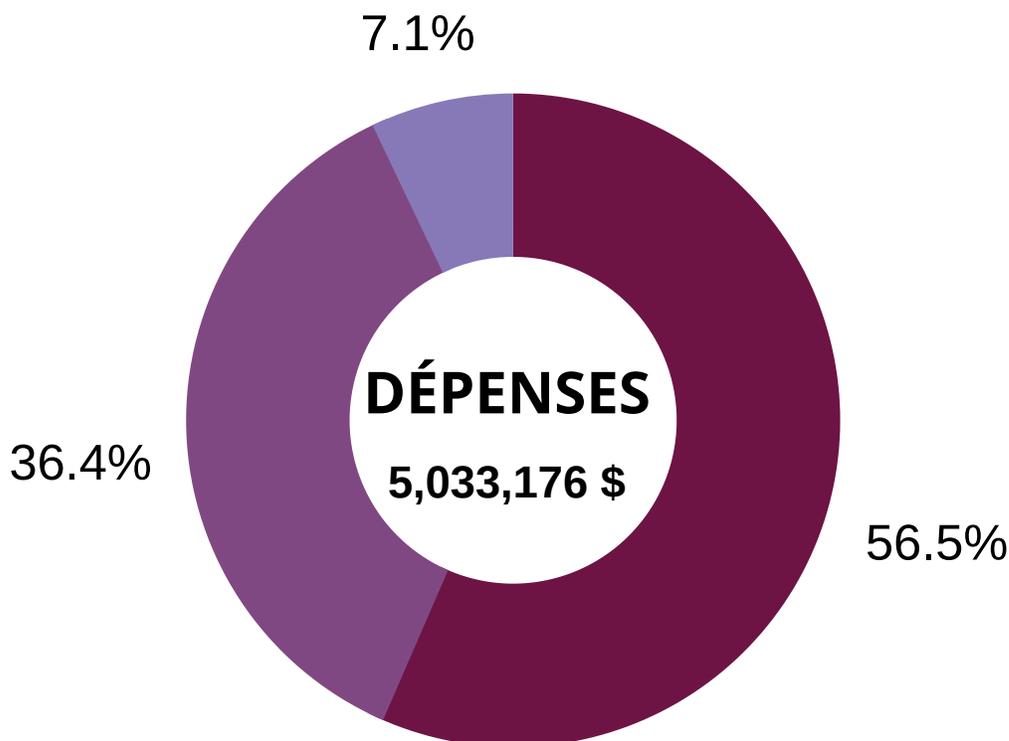
● **RLISS du Nord-Est**  
**TOTAL= 2,786 734 \$**

● **Ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires + fonds uniques**  
**TOTAL= 1,869 731 \$**

● **Ministère du Procureur général**  
**TOTAL= 407 021 \$**

● **Fondation Trillium de l'Ontario**  
**TOTAL= 121 033 \$**

# FINANCES



## ● Programmes Habitat Interlude et Moosonee FRC :

- Hébergement
- Counselling
- Enfants témoins
- Soutien communautaire et transition
- DV3C
- Soutien à la Cour de la famille
- Fonds uniques

**TOTAL = 1,832 890 \$**

## ● Autres programmes et services de soutien :

- Services aux victimes (AIVO, PIRV, Traite de personnes)
- Intervention auprès des partenaires violents
- Responsabilité directe

**TOTAL = 356 053 \$**

## ● Programmes de Santé mentale :

- Counselling / traitement
- Soutien à la vie autonome
- Services de santé mentale pour les personnes âgées
- Soutien en cas de troubles du comportement
- Diversion et soutien à la Cour
- Intervention précoce en psychose
- Intervention en situation de crise
- Équipe mobile d'intervention rapide en situation de crise
- Santé bien-être
- Logement sécuritaire
- **TOTAL = 2,844 233 \$**



# MEMBRES DU PERSONNEL

## ÉQUIPE DE GESTION

Steve Fillion  
Simon Dubosq  
Terry Allard  
Mélanie Bélanger  
Yves Boucher  
Louise Reddick  
Madelaine Audet  
Michelle Gosselin

## ADMINISTRATION

Évelyne Bélanger  
Nancy Pouliot  
Nathalie Vachon  
Etelina Mitron  
Diarra Diaw

## PSYCHIATRES CONSULTANTS

Dr. Marc Lapointe  
Dre Andrea Stewart  
Dre Marie Rose Phaneuf  
Dre Kelly Mascioli

## PROGRAMME RESPONSABILITÉ DIRECTE

Richard Lafleur

## SANTÉ MENTALE, - PERSONNES ÂGÉES

Judith Tessier  
Lynn Knowles  
Mélissa Lambert

## SANTÉ MENTALE- HEARST ET HORNEPAYNE

Valérie Bélanger  
Louise Boucher  
Jacinthe Maheux-Poulin  
Joelle Ayotte  
Nadia Bécharde  
Chantal Lemieux  
Nathalie Ouellette

## SANTÉ MENTALE- KAPUSKASING ET SMOOTH ROCK FALLS

Denis Lallier  
Stéphanie Joly  
Kim Lemaire  
Chantal Ouellette  
Marie-Ève Plourde  
Kassie Léonard  
Kelly-Ann Credger  
Raphaëlle Proulx  
Stéphanie Roy  
Roch Laplante  
Sabrina Ouellette  
Anik Mondoux

## HABITAT INTERLUDE

Brigitte Stenabaugh  
Mélanie Rodrigue  
Dreuanah Krystal Davidson  
Anne-Marie Carrière  
Roxanne Lessard  
Joelle Ayotte  
Amy Levesque  
Jessica Audet  
Kaylee Marceau  
Jessica Gallant  
Julie Lebel

## CENTRE RESSOURCES FAMILIALES DE MOOSONEE

Keren Jardino  
Janeth Pasco  
Jerline Palencia  
Tracy Kapasheshit  
Mary Hardisty  
Jackie Chaskasim  
Selina Van Kooten  
Mélanie Poirier  
Shannon MacDonald  
Joanne Rickard  
Vicky Bruggess

## SERVICES AUX VICTIMES (AIVO)

Michelle Gosselin  
Chelsea Mateev  
Véronique Fauchon

## PROGRAMME SANTÉ BIEN-ÊTRE

Kaylee Wedge





## SERVICES DE COUNSELLING HEARST - KAPUSKASING - SMOOTH ROCK FALLS COUNSELLING SERVICES

### MISSION

#### Notre raison d'être

Un organisme communautaire francophone qui contribue à améliorer la santé mentale, le bien-être et la sécurité de sa clientèle par des soins et services de qualité dans les deux langues officielles.

En plus de la prestation de services, le rôle institutionnel comprend notamment celui de maintenir la langue française, de transmettre la culture francophone et de favoriser la solidarité au sein de la minorité franco-ontarienne.

### MANDAT

#### Ce que nous faisons

L'équipe multidisciplinaire des SCHKS offre toute une gamme de services adaptés aux besoins de sa clientèle dans une approche holistique, fluide et intégrée, incluant :

- Évaluation et traitement pour les personnes aux prises avec des problèmes de santé mentale
- Hébergement d'urgence, soutien et accompagnement pour les femmes et leurs enfants victimes de violence et/ou en situation de crise
- Intervention immédiate et suivis pour les victimes d'actes criminels et de circonstances tragiques
- Séances psychoéducatives de groupe pour les personnes ayant été reconnues coupables de violence envers un partenaire
- Services dans le cadre de sanctions communautaires pour les personnes accusées d'infractions criminelles mineures

### VISION

#### L'avenir auquel nous voulons contribuer

Un établissement francophone reconnu en tant que chef de file qui vise à maintenir, améliorer et accroître la gamme de programmes et services qui répondent aux besoins de ses communautés.

### VALEURS

#### Ce qui nous guide

- Soins centrés sur les besoins de la personne
- La prise en charge personnelle
- Le respect
- Le professionnalisme
- La transparence



**SERVICES DE COUNSELLING**  
HEARST - KAPUSKASING - SMOOTH ROCK FALLS  
**COUNSELLING SERVICES**

**Bureau de Kapuskasing  
(Bureau principal)**

29, avenue Byng, bureau 1  
Kapuskasing ON P5N 1W6  
Phone: 705-335-8468  
Fax: 705-337-6008

**Bureau de Hearst**

1101 rue Front, C.P. 2248  
Hearst ON P0L 1N0  
Phone: 705-372-1933  
Fax: 705-362-8920

**Bureau de Smooth Rock Falls**

107, rue Kelly, C.P. 219  
Smooth Rock Falls ON P0L 2B0  
Phone: 705-335-8468

**Bureau de Hornepayne**

278, rue Front  
Hornepayne ON P0M 1Z0  
Phone: 807-868-2442

**Centre de ressources  
familiales Habitat Interlude**

C.P. 111  
Kapuskasing ON  
Phone: 705-337-1122  
Fax: 705-337-1137

**Centre de ressources familiales  
Omushkegiskwew**

Moosonee ON  
Phone: 705-336-2456  
Fax: 705-336-1202

[www.counsellinghks.ca](http://www.counsellinghks.ca)